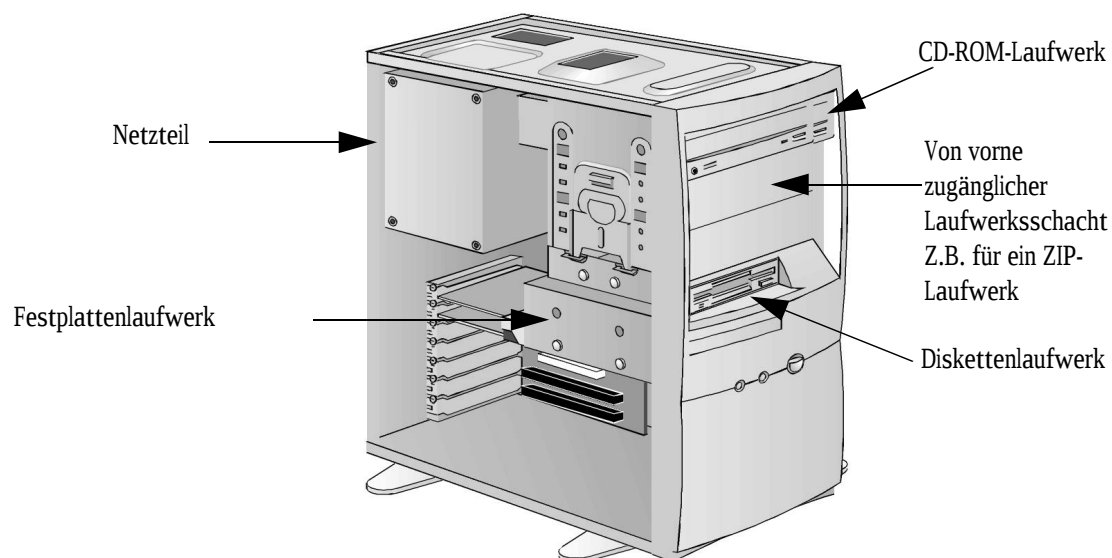
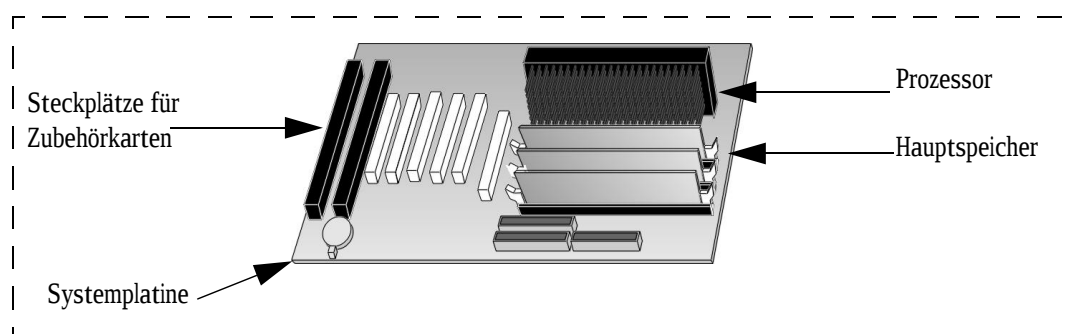
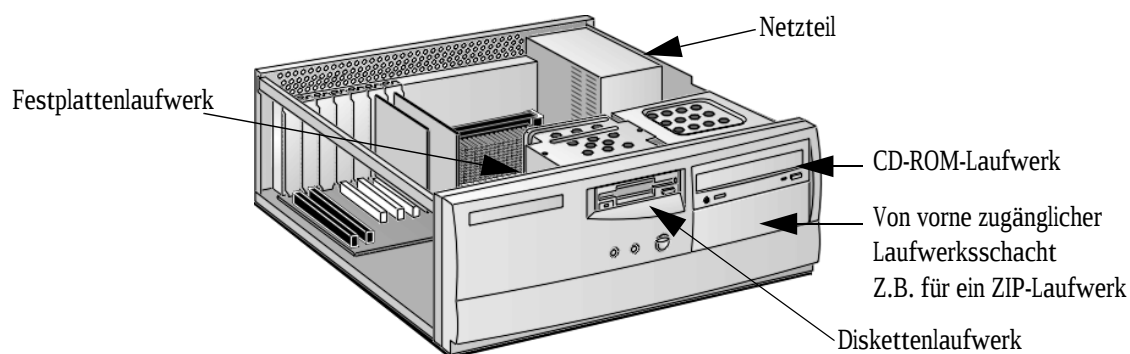


Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten



Informationen zur Erweiterung Ihres PC und zur Installation von Zubehör finden Sie im Handbuch *Troubleshooting and Upgrade Guide*, das über die HP Web-Site unter der folgenden Adresse verfügbar ist: www.hp.com/go/vectrasupport.



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Bevor Sie beginnen

Bevor Sie beginnen

Lesen Sie diesen Abschnitt, bevor Sie Komponenten austauschen.

WARNUNG

Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie niemals die Gehäuseabdeckung des PC abnehmen, ohne zuvor das Netzkabel aus der Steckdose und die Kabel zu einem Telefonnetz abgezogen zu haben. Bringen Sie die Gehäuseabdeckung immer erst am PC an, bevor Sie diesen wieder einschalten.

VORSICHT

Elektronische Komponenten können durch statische Elektrizität beschädigt werden.

Schalten Sie alle Geräte aus. Achten Sie darauf, daß Ihre Kleidung keine Zubehörteile berührt.

Um statische Elektrizität abzuleiten, legen Sie die Schutzhülle mit dem Zubehör auf die Oberseite des PC, während Sie das Zubehör aus der Schutzhülle nehmen. Berühren Sie das Zubehör so wenig wie möglich und sehr vorsichtig.



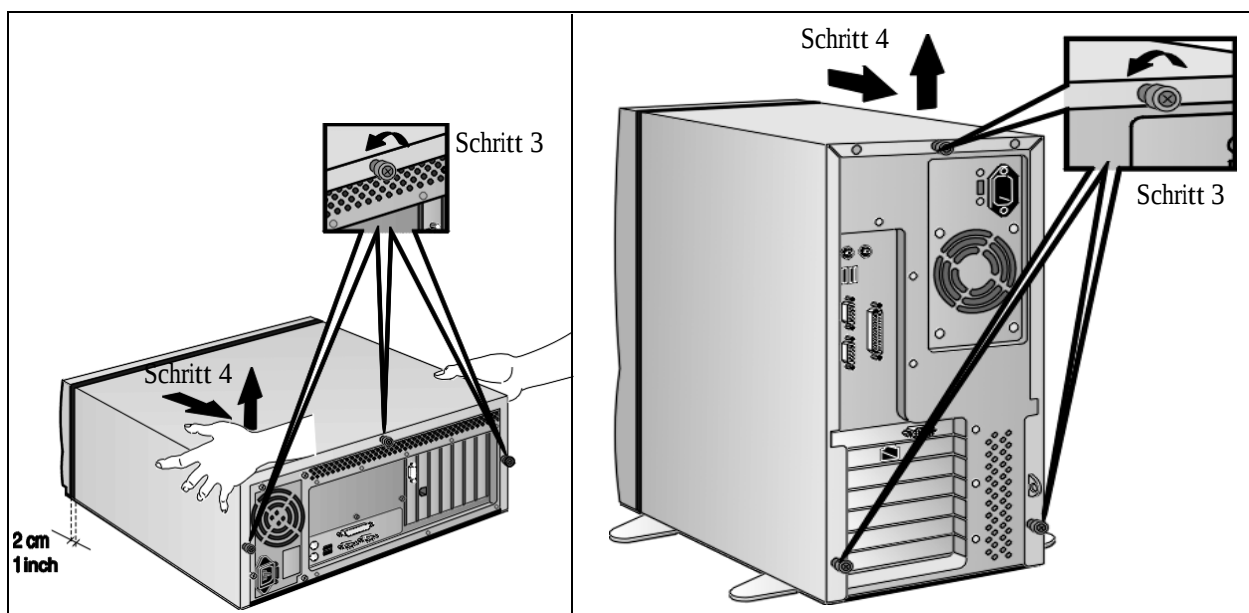
Abnehmen und Wiederanbringen der Gehäuseabdeckung

WARNUNG

Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie niemals die Gehäuseabdeckung des PC abnehmen, ohne zuvor das Netzkabel aus der Steckdose und die Kabel zu einem Telekommunikationsnetz abgezogen zu haben. Bringen Sie die Gehäuseabdeckung immer erst an, bevor Sie den PC wieder einschalten.

Abnehmen der Gehäuseabdeckung

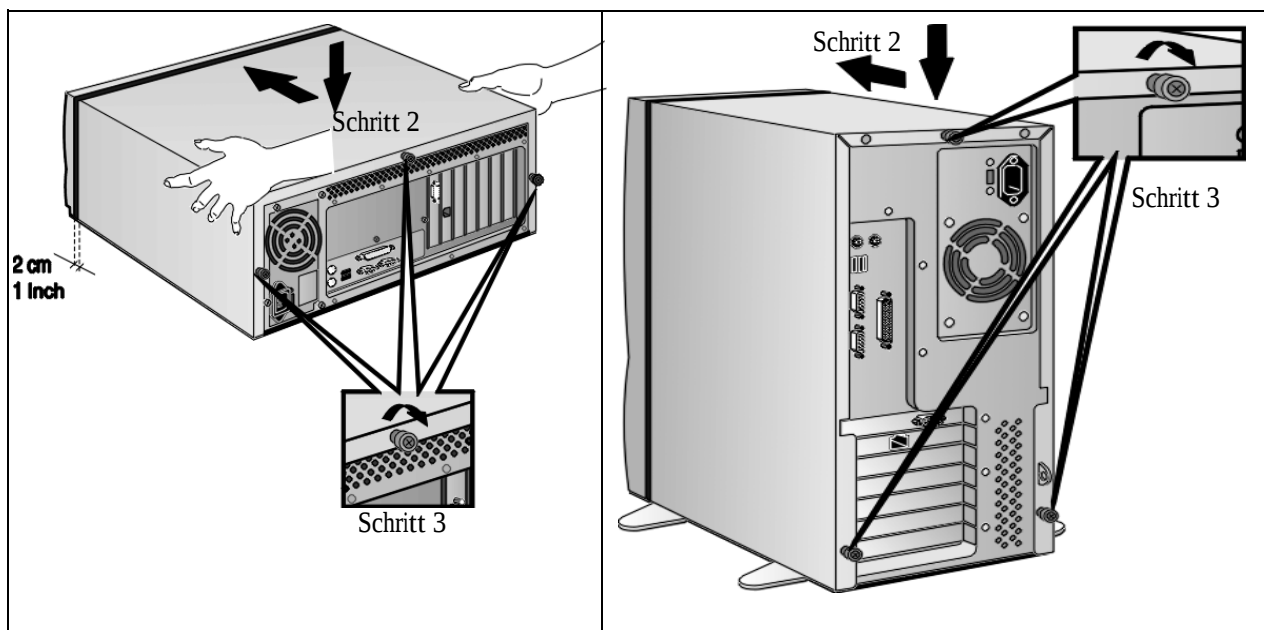
- 1 Schalten Sie den Bildschirm und den PC aus.
- 2 Ziehen Sie alle Netzkabel und die Kabel zu einem Telekommunikationsnetz ab.
- 3 Lösen Sie die drei Rändelschrauben auf der Rückseite des PC. Wenn Sie die Gehäuseabdeckung zum ersten Mal abnehmen, müssen Sie hierfür möglicherweise einen Schraubendreher verwenden.
- 4 Stellen Sie sich an die Rückseite des PC. Schieben Sie die Gehäuseabdeckung zur Rückseite des PC heraus, und heben Sie diese dann nach oben vom PC-Gehäuse weg.



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Abnehmen und Wiederanbringen der Gehäuseabdeckung

Wiederanbringen der Gehäuseabdeckung

- 1 Vergewissern Sie sich, daß alle Zubehörteile eingebaut und alle internen Kabel korrekt angeschlossen und richtig verlegt sind.
- 2
 - a  Stellen Sie sich an die Rückseite des PC. Setzen Sie die Gehäuse-abdeckung von oben auf das PC-Gehäuse auf. Achten Sie darauf, daß die Schienen an den Innenkanten der Gehäuseabdeckung seitlich auf dem PC-Gehäuse aufliegen. Schieben Sie dann die Gehäuseabdeckung vorsichtig in Richtung Vorderseite des PC.
 - b  Setzen Sie die Gehäuseabdeckung von oben auf das PC-Gehäuse auf, und schieben Sie diese in Richtung Vorderseite des PC. Achten Sie darauf, daß Sie die beiden Kanten an der Unterseite der Gehäuseabdeckung in die beiden Schienen im unteren Gehäusebereich einsetzen und daß die vorderen Führungen der Gehäuseabdeckung in den Schienen an der Gehäusefrontplatte einrasten.
- 3 Bringen Sie die drei Rändelschrauben auf der Rückseite des PC an.



- 4 Schließen Sie alle Kabel und Netzkabel wieder an.

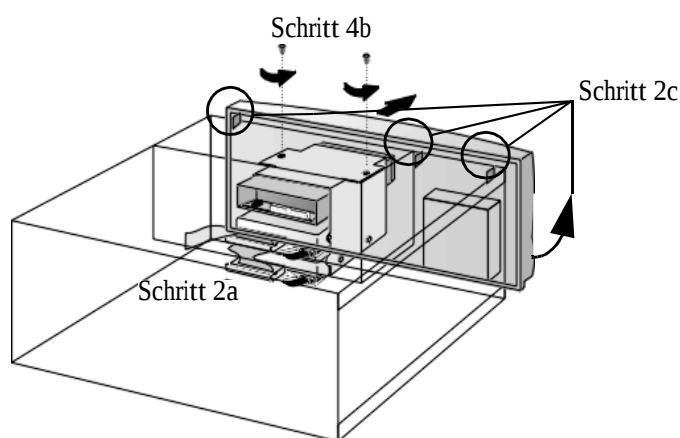




Statusanzeigefeld entfernen

Desktop-Modell

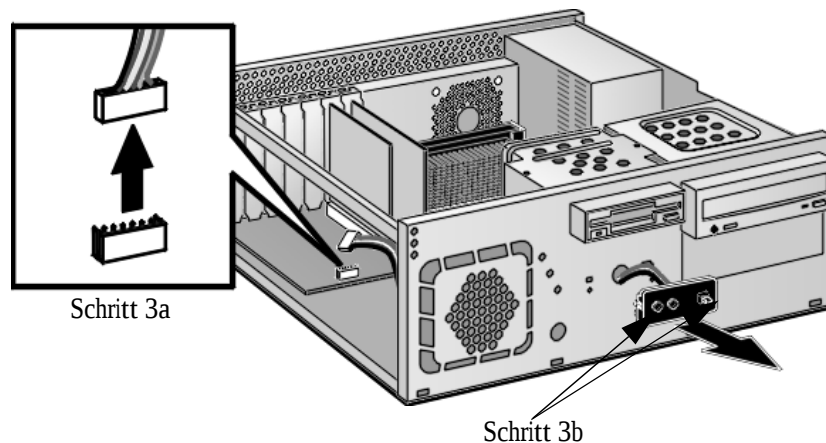
- 1 Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung des Computers ab (seite 3).
- 2 Nehmen Sie den Frontrahmen ab:
 - a Ziehen Sie das Stromversorgungskabel und das Datenkabel auf der Rückseite des Diskettenlaufwerks und der Festplattenlaufwerke ab.
 - b Entfernen Sie die beiden Schrauben vom Laufwerksgehäuse mit Diskettenlaufwerk/Festplattenlaufwerk. Heben Sie das Laufwerksgehäuse vorsichtig aus dem PC heraus. Legen Sie das Laufwerksgehäuse auf einen Tisch/Schreibtisch.
 - c Lösen Sie den Frontrahmen, und nehmen Sie ihn vorsichtig vom Gehäuse ab.



- 3 Entfernen Sie das Statusanzeigefeld:
 - a Trennen Sie das Kabel des Statusanzeigefelds von der Systemplatine.
 - b Drücken Sie die beiden Seiten des Statusanzeigefelds nach innen und nehmen Sie es vom Gehäuse ab.



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Statusanzeigefeld entfernen



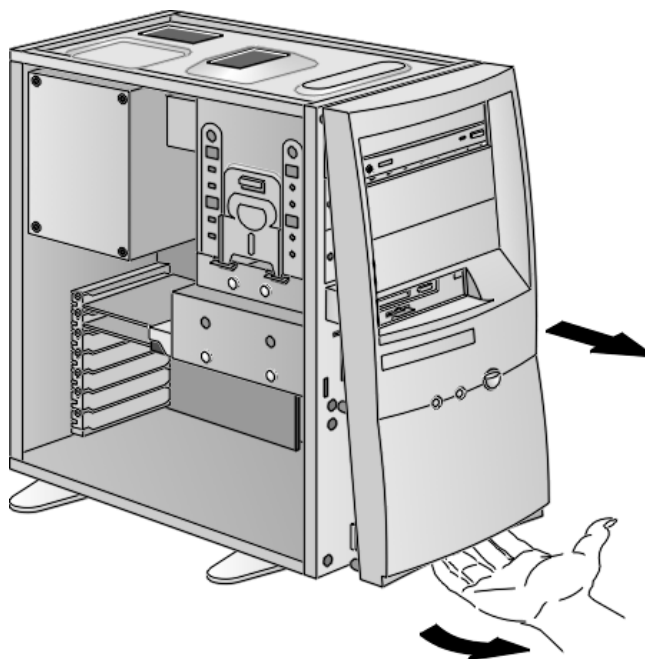
- 4 Setzen Sie das Statusanzeigefeld wieder ein:
 - a Führen Sie das Kabel des Statusanzeigefelds durch die Öffnung und unter der Halterung für das Diskettenlaufwerk/Festplatte ein. Schließen Sie das Kabel am entsprechenden Stecker ('Front Cable Connector') auf der Systemplatine an.
 - b Stellen Sie sicher, daß die Oberseite des Statusanzeigefelds tatsächlich nach oben zeigt.
 - c Richten Sie die beiden Kerben des Statusanzeigefelds an den entsprechenden Schlitten im Gehäuse aus. Drücken Sie das Statusanzeigefeld auf beiden Seiten nach innen und dann zum Gehäuse, bis es einrastet.
- 5 Bringen Sie den Frontrahmen wieder an.
- 6 Plazieren Sie das Laufwerksgehäuse mit dem Diskettenlaufwerk/Festplattenlaufwerk vorsichtig im PC. Befestigen Sie es mit den beiden zuvor entfernten Schrauben. Schließen Sie das Stromversorgungskabel und das Datenkabel am Diskettenlaufwerk und an den Festplattenlaufwerken an.
- 7 Setzen Sie ggf. weitere Zubehörteile ein. Bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder an (seite 4). Schließen Sie alle Kabel und Netzkabel wieder an.





Minitower-Modell

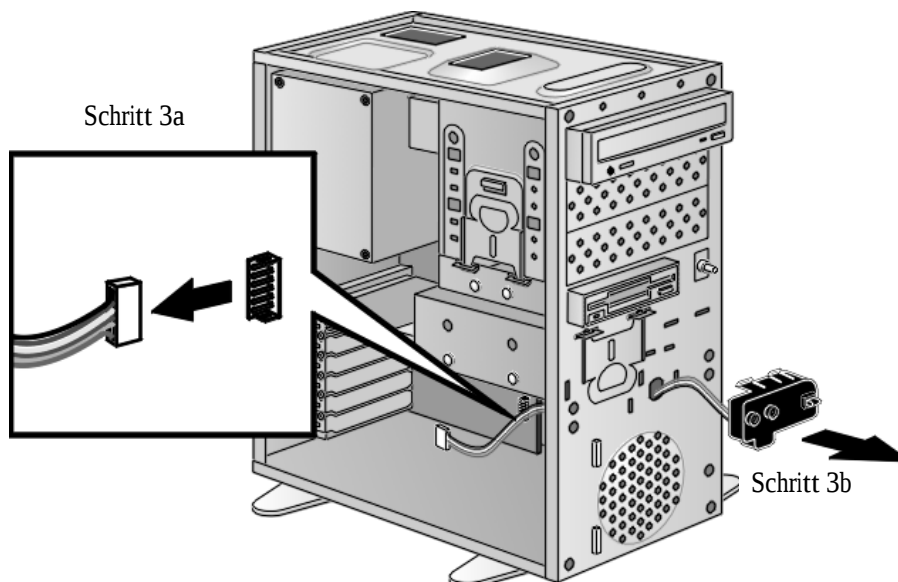
- 1 Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung des Computers ab (seite 3).
- 2 Nehmen Sie den Frontrahmen ab:
 - a Schieben Sie den Computer an den Tischrand, damit Sie mit den Händen unter die Frontblende fassen können.
 - b Stellen Sie sich vor den Computer und nehmen Sie die Frontblende ab, indem Sie sie an der Ober- und Unterseite vom Gehäuse wegziehen.



- 3 Entfernen Sie das Statusanzeigefeld:
 - a Trennen Sie das Kabel des Statusanzeigefelds von der Systemplatine.
 - b Drücken Sie die Oberkante des Statusanzeigefelds vorsichtig nach unten, bis sie sich vom Gehäuse löst, drücken Sie dann die Unterkante des Statusanzeigefelds nach oben, bis sie sich vom Gehäuse löst. Nehmen Sie das Statusanzeigefeld vom Gehäuse ab.



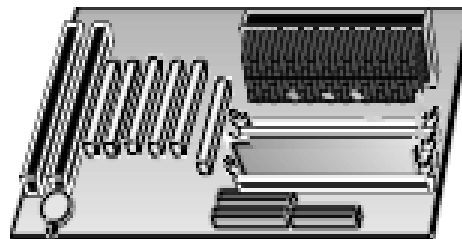
Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Statusanzeigefeld entfernen



- 4 Setzen Sie das Statusanzeigefeld wieder ein:
 - a Führen Sie das Kabel des Statusanzeigefelds durch die Öffnung und schließen Sie es am entsprechenden Stecker ('Front Cable Connector') auf der Systemplatine an.
 - b Stellen Sie sicher, daß die Oberseite des Statusanzeigefelds tatsächlich nach oben zeigt.
 - c Richten Sie die unteren beiden Kerben des Statusanzeigefelds an den entsprechenden Schlitzen im Gehäuse aus und setzen Sie das Statusanzeigefeld ein.
 - d Drücken Sie das Statusanzeigefeld etwas nach unten und dann auf das Gehäuse.
- 5 Setzen Sie die Frontblende und die Abdeckung ein. Schließen Sie alle Verbindungs- und Netzkabel an.

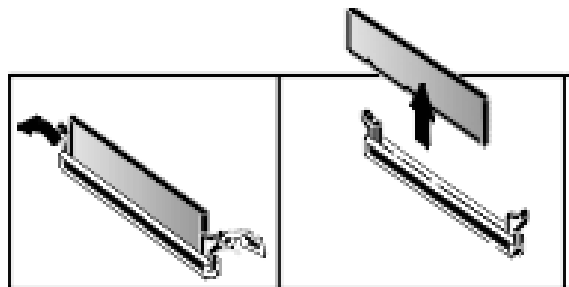


Austauschen eines Speichermoduls

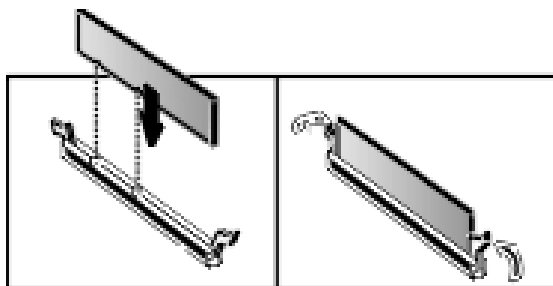


Anordnung des
Hauptspeichers

- 1 Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung des Computers ab (seite 3).
- 2 Öffnen Sie die beiden Klammern, und entfernen Sie das alte Speichermodul.



- 3 Setzen Sie das neue Speichermodul ein (und richten Sie es aus), und schließen Sie die beiden Klammern.

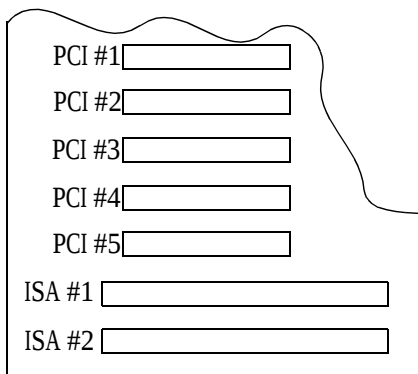


- 4 Bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder an (seite 4).

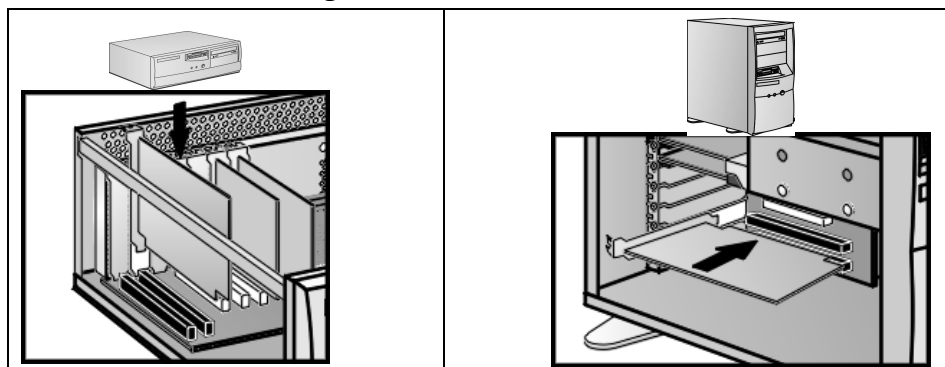


Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Austauschen einer Zubehörkarte

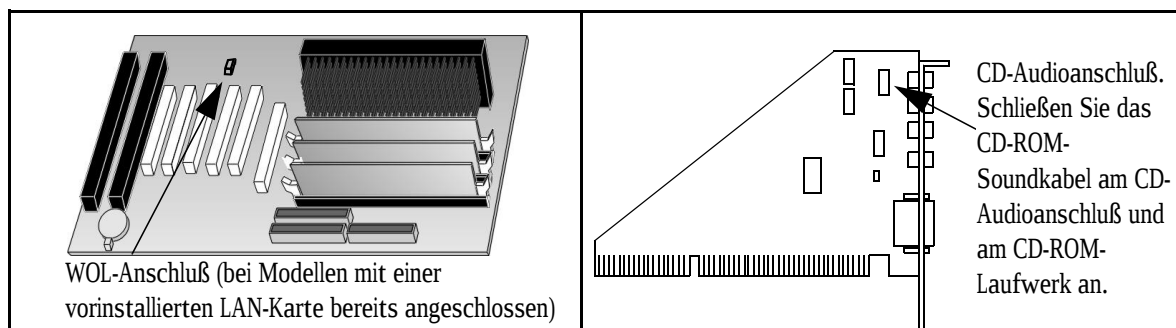
Austauschen einer Zubehörkarte



- 1 Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung des Computers ab (seite 3).
- 2 Entfernen Sie alle Kabel, die an der Zubehörplatine angeschlossen sind.
- 3 Entfernen Sie die Schraube, mit der die alte Karte befestigt ist.
- 4 Halten Sie die alte Karte fest, und ziehen Sie sie vorsichtig heraus.
- 5 Richten Sie die neue Karte vorsichtig aus. Schieben Sie sie in den Steckplatz, und drücken Sie sie bis zum Anschlag hinein. Ziehen Sie dann die Schraube fest



- 6 Für die Zubehörplatine sind ggf. besondere Verbindungen erforderlich, z. B.:
 - a Netzkabel zum WOL-Anschluß (Wake On Lan).
 - b Soundkabel zum CD-ROM-Laufwerk.

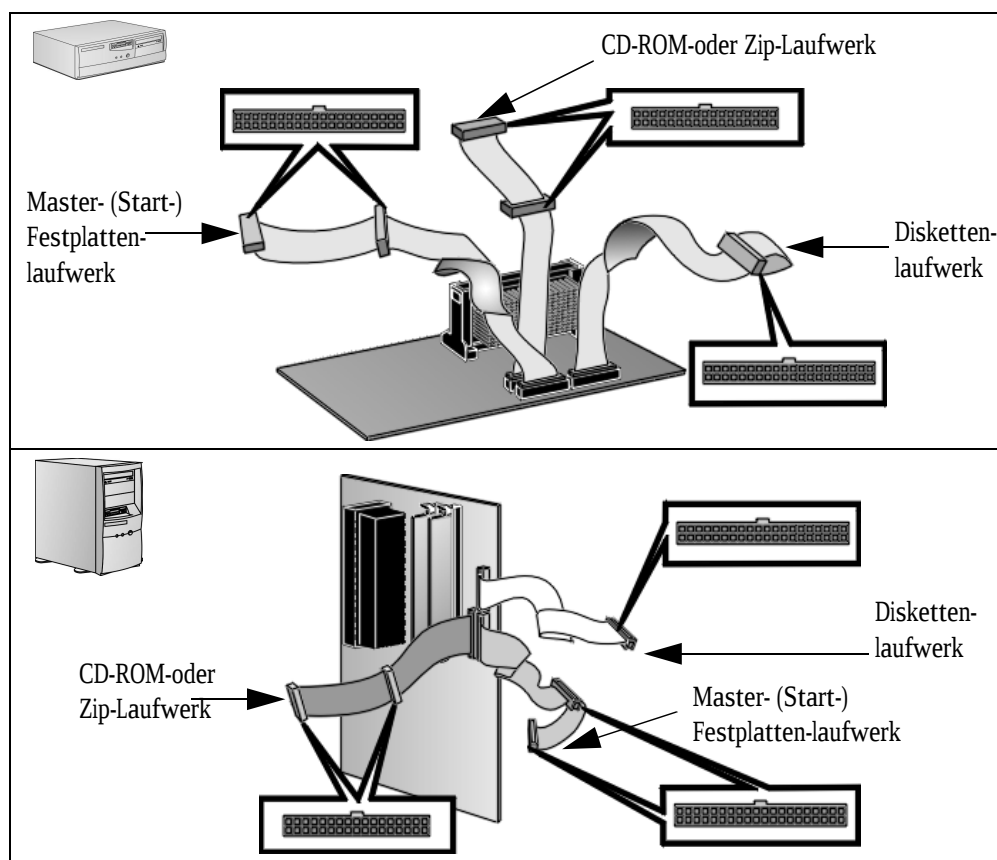


- 7 Bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder an (seite 4).



Welche Laufwerksanschlüsse sind zu verwenden?

Interne Laufwerke, wie Festplattenlaufwerke, oder CD-ROM-Laufwerke müssen an Daten- und/oder Stromversorgungskabel angeschlossen werden. Achten Sie beim Austauschen dieser Laufwerke darauf, daß Sie die korrekten Daten- und Stromversorgungsanschlüsse verwenden.



Stromversorgungs-anschlüsse	Anzahl im PC	Verwendungszweck
	4	Festplattenlaufwerke, CD-ROM-Laufwerke, Zip-Laufwerke
	2	Diskettenlaufwerk



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Installieren eines IDE-Festplattenlaufwerks in einem internen Laufwerksschacht

Installieren eines IDE-Festplattenlaufwerks in einem internen Laufwerksschacht

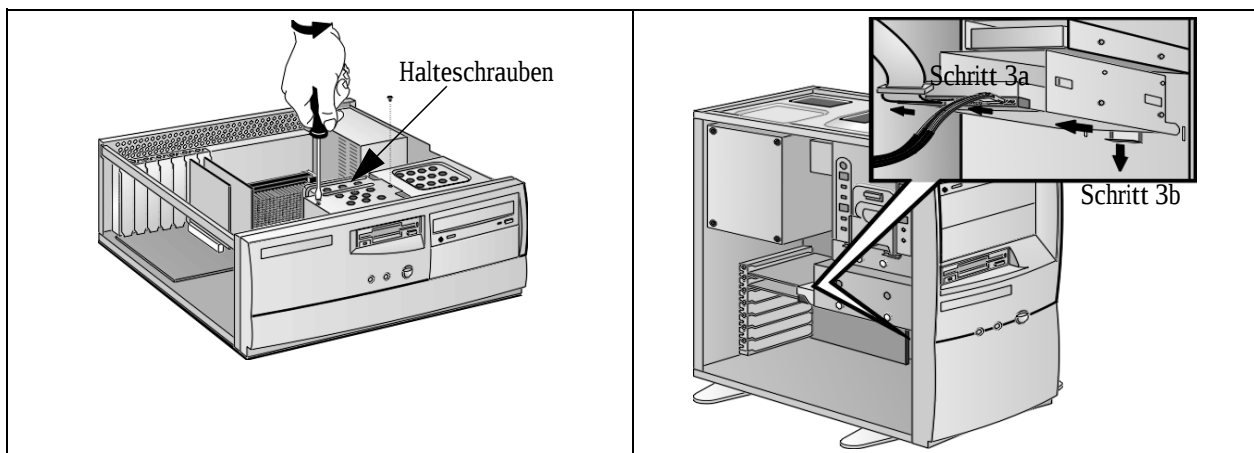
VORSICHT

Fassen Sie das Festplattenlaufwerk vorsichtig an. Vermeiden Sie Erschütterungen und heftige Bewegungen, da hierdurch die internen Bauteile des Festplattenlaufwerks beschädigt werden können. Achten Sie darauf, daß Sie vor der Installation eines Festplattenlaufwerks für Ihre Dateien eine Datensicherung vorgenommen haben. Informationen hierüber finden Sie in der Dokumentation zu Ihrem Betriebssystem.

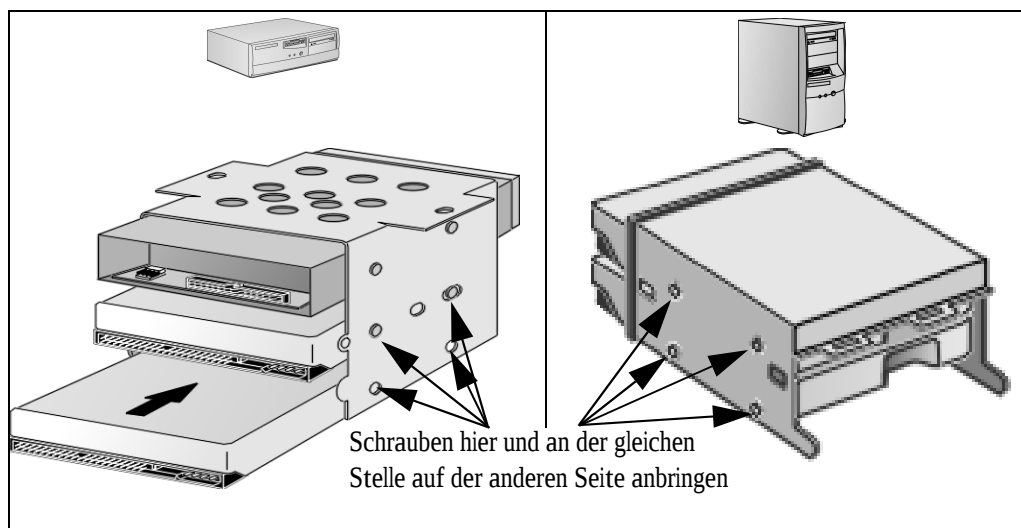
- 1 Ziehen Sie vom Computer das Netzkabel und die Kabel zu einem Telekommunikationsnetz ab.
- 2 Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung des Computers ab (seite 3).
- 3 
 - (a) Ziehen Sie auf der Rückseite des Diskettenlaufwerks und des bereits vorhandenen Festplattenlaufwerks das Stromversorgungskabel und das Datenkabel ab.
 - (b) Entfernen Sie die beiden Schrauben vom Laufwerksgehäuse mit dem Diskettenlaufwerk/Festplattenlaufwerk. Heben Sie das Laufwerksgehäuse vorsichtig aus dem PC heraus. Legen Sie das Laufwerksgehäuse auf einen Tisch/Schreibtisch.
- 
 - (a) Ziehen Sie auf der Rückseite des bereits vorhandenen Festplattenlaufwerks das Stromversorgungskabel und das Datenkabel ab.
 - (b) Drücken Sie die Halteklammer nach unten, und schieben Sie das Laufwerksgehäuse mit dem Festplattenlaufwerk von der Vorderseite des PC betrachtet nach hinten heraus. Legen Sie das Laufwerksgehäuse auf einen Tisch/Schreibtisch.



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Installieren eines IDE-Festplattenlaufwerks in einem internen Laufwerksschacht



- 4 Setzen Sie das neue Laufwerk im Laufwerksschacht im Laufwerksgehäuse ein. Befestigen Sie das neue Laufwerk im Laufwerksgehäuse mit den Schrauben, die dem Laufwerk beiliegen.



- 5  Plazieren Sie das Laufwerksgehäuse vorsichtig im PC. Befestigen Sie es mit den beiden zuvor entfernten Schrauben.



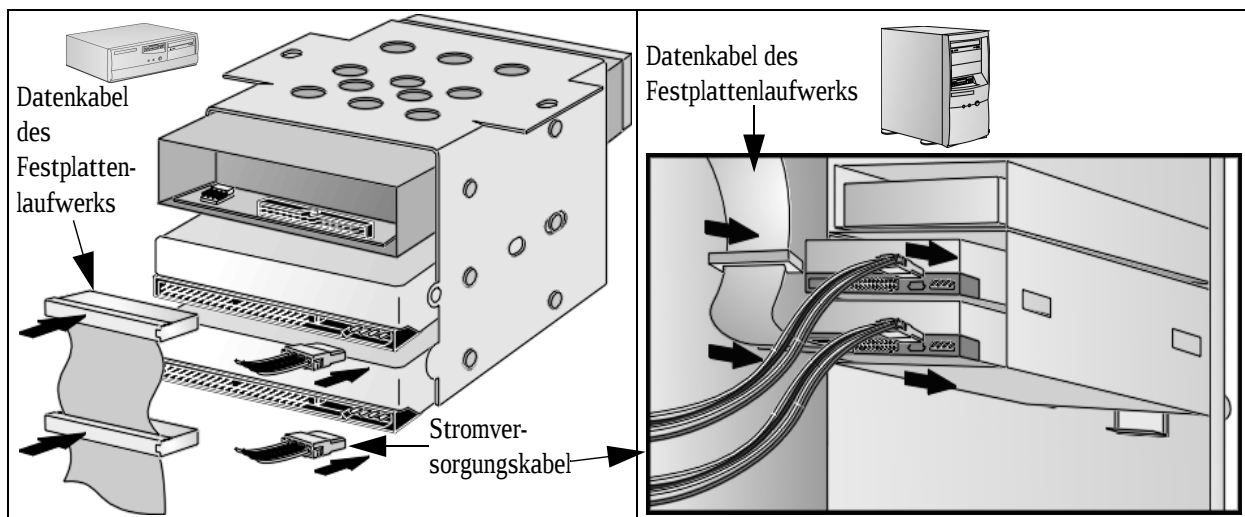
- Plazieren Sie das Laufwerksgehäuse vorsichtig im PC. Befestigen Sie es mit dem Halterungswinkel.



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Installieren eines IDE-Festplattenlaufwerks in einem internen Laufwerksschacht

- 6 Schließen Sie das Stromversorgungskabel und das Datenkabel auf der Rückseite des neuen Festplattenlaufwerks an. Schließen Sie ebenfalls die entsprechenden Kabel am Diskettenlaufwerk und an dem bereits zuvor vorhandenen Festplattenlaufwerk an.

Die Anschlüsse sind so geformt, daß nur eine Anschlußmöglichkeit besteht. Wenn Sie sich hinsichtlich der zu verwendenden Anschlüsse nicht sicher sind, lesen Sie den Abschnitt "Welche Laufwerksanschlüsse sind zu verwenden?", Seite 11.



- 7 Vergewissern Sie sich, daß die Daten- und Stromversorgungskabel einwandfrei verlegt sind, so daß diese nicht mit anderen Geräten oder der Gehäuseabdeckung des PC kollidieren.
- 8 Setzen Sie ggf. weitere Zubehörteile ein. Bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder an (Seite 4). Schließen Sie alle Kabel und Netzkabel wieder an.
- 9 Überprüfen Sie die neue Konfiguration in der Konfigurationsübersicht (drücken Sie die Taste **Esc**, wenn während des Systemstarts das Vectra-Logo erscheint).





Installieren eines CD-ROM-, Band- oder Zip-Laufwerks in einem von vorne zugänglichen Laufwerksschacht

Desktop-Modell

WARNUNG

Öffnen Sie nicht das Laser-Modul, um eine Stromschlaggefahr und eine Verletzung Ihrer Augen durch die Laserstrahlung zu vermeiden. Wartungsarbeiten am Laser-Modul dürfen ausschließlich von qualifizierten Technikern vorgenommen werden. Nehmen Sie an der Laser-Einheit keine Modifikationen vor. Angaben zur Stromversorgung und Wellenlängen finden Sie auf dem Aufkleber am CD-ROM-Laufwerk. Dieses Produkt ist ein Laser-Produkt der Klasse 1.

Der PC verfügt über einen integrierten Enhanced IDE-Controller, an dem vier IDE-Laufwerke angeschlossen werden können. IDE-Laufwerke für austauschbare Medien, wie z.B. CD-ROM-, Band- und Zip-Laufwerke erfordern den Zugang über die Vorderseite. Zusätzlich zum Diskettenlaufwerk können in Ihrem PC zwei von vorne zugängliche 5,25-Zoll-Laufwerke installiert werden. Beachten Sie, daß möglicherweise in einem von vorne zugänglichen Laufwerksschacht bereits ein CD-ROM-Laufwerk installiert sein kann.

Hinweise darüber, ob Steckbrücken umgesetzt werden müssen oder ob andere spezielle Installationsprozeduren zu beachten sind, finden Sie im Handbuch zum Laufwerk.

Installieren Sie ein von vorne zugängliches Laufwerk wie folgt:

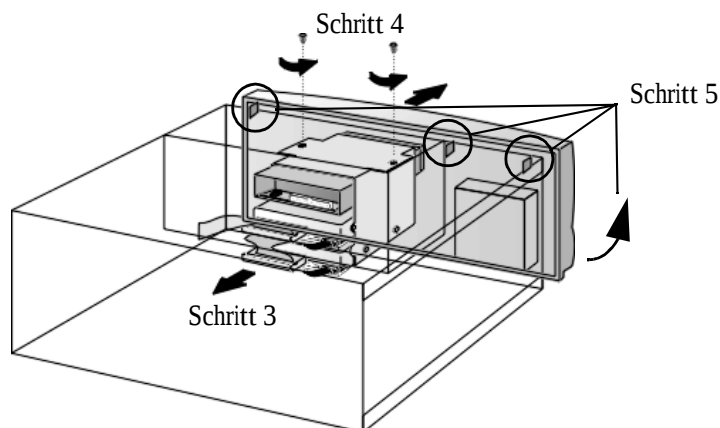
- 1 Ziehen Sie vom Computer das Netzkabel und die Kabel zu einem Telekommunikationsnetz ab.
- 2 Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung des Computers ab (seite 3).
- 3 Ziehen Sie das Stromversorgungskabel und das Datenkabel auf der Rückseite des Diskettenlaufwerks und der Festplattenlaufwerke ab.
- 4 Entfernen Sie die beiden Schrauben vom Laufwerksgehäuse mit Diskettenlaufwerk/Festplattenlaufwerk. Heben Sie das Laufwerksgehäuse vorsichtig aus dem PC heraus. Legen Sie das Laufwerksgehäuse auf einen Tisch/Schreibtisch.



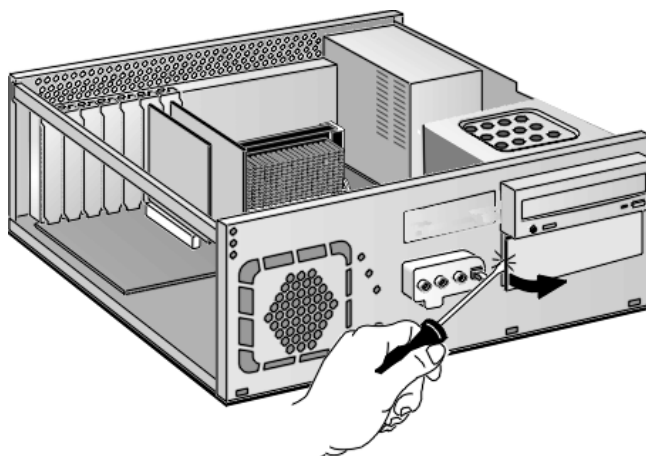
Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten

Installieren eines CD-ROM-, Band- oder Zip-Laufwerks in einem von vorne zugänglichen Laufwerksschacht

- 5 Lösen Sie den Frontrahmen, und nehmen Sie ihn vorsichtig vom Gehäuse ab.



- 6 Entfernen Sie vorsichtig die Metallplatte aus dem PC-Gehäuse. Lösen Sie zuerst die Platte auf einer Seite, und ziehen Sie diese dann heraus. Achten Sie darauf, daß Sie dabei nicht Ihre Finger verletzen. Für das Lösen der Platte benötigen Sie einen Schraubenzieher.

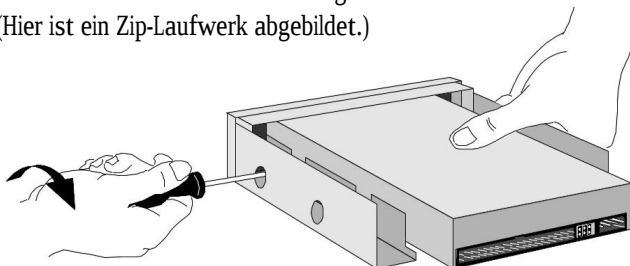


- 7 Wenn dem zu installierenden Laufwerk ein Einbaurahmen beiliegt, befestigen Sie diesen am Laufwerk. Für viele Laufwerke, wie z.B. das HP Zip-Laufwerk, ist ein spezieller Einbaurahmen von HP erforderlich. Dieser muß Ihnen vor der Installation vorliegen. Für CD-ROM-Laufwerke wird kein Einbaurahmen benötigt.

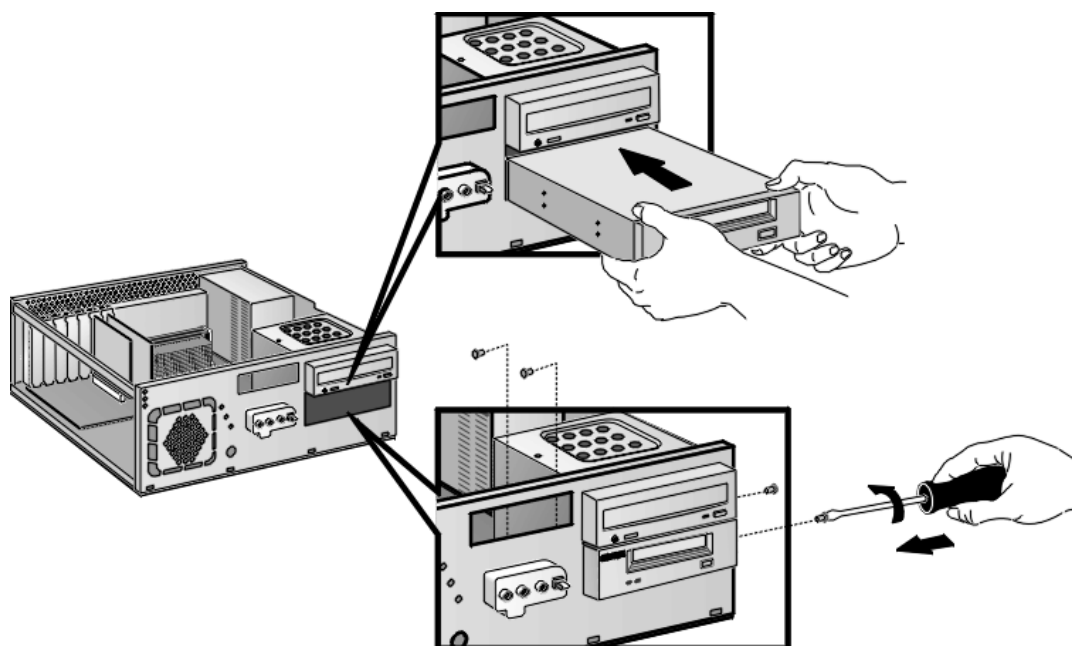


Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Installieren eines CD-ROM-, Band- oder Zip-Laufwerks in einem von vorne zugänglichen Laufwerksschacht

Einbaurahmen am Laufwerk anbringen
(Hier ist ein Zip-Laufwerk abgebildet.)



- 8 Schieben Sie das neue Laufwerk in den Laufwerksschacht, und befestigen Sie das Laufwerk mit den dazugehörigen Schrauben.



- 9 Schließen Sie das Stromversorgungskabel und das Datenkabel auf der Rückseite des neuen Laufwerks an.

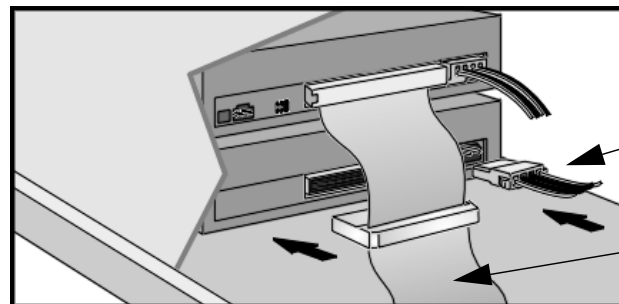
Wenn ein CD-ROM-Laufwerk installiert ist, verbinden Sie das Soundkabel mit dem CD-ROM-Laufwerk und dem CD-Audioanschluß auf der Soundkarte.



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten

Installieren eines CD-ROM-, Band- oder Zip-Laufwerks in einem von vorne zugänglichen Laufwerksschacht

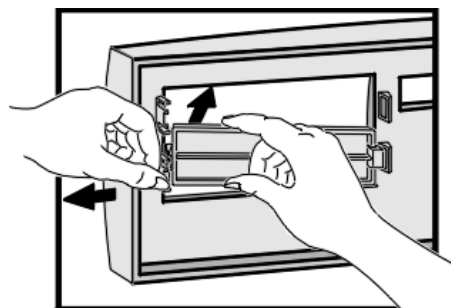
Die Anschlüsse sind so geformt, daß nur eine Anschlußmöglichkeit besteht. Wenn Sie sich hinsichtlich der zu verwendenden Anschlüsse nicht sicher sind, lesen Sie den Abschnitt "Welche Laufwerksanschlüsse sind zu verwenden?", Seite 11.



Stromver-
sorgungskabel

Datenkabel des
CD-ROM-
Laufwerks

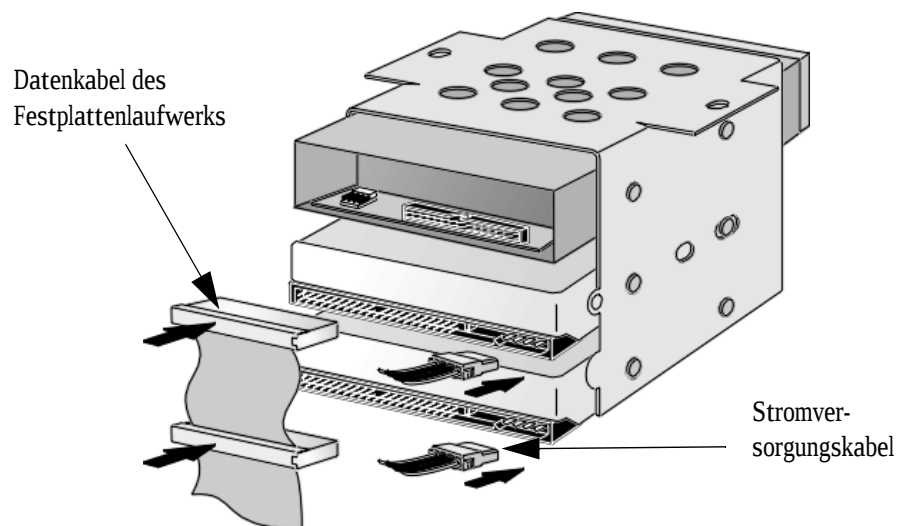
- 10 Um an das Laufwerk zu gelangen, entfernen Sie die Kunststoff-Abdeckblende vom Gehäuse. Lösen Sie hierfür die Abdeckblende auf der einen Seite aus der Befestigung, und klappen Sie sie heraus. Bewahren Sie die Abdeckblenden an einem sicheren Ort auf.



- 11 Bringen Sie den Frontrahmen wieder an.
- 12 Plazieren Sie das Laufwerksgehäuse mit dem Diskettenlaufwerk/ Festplattenlaufwerk vorsichtig im PC. Befestigen Sie es mit den beiden zuvor entfernten Schrauben. Schließen Sie das Stromversorgungskabel und das Datenkabel am Diskettenlaufwerk und an den Festplattenlaufwerken an.



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Installieren eines CD-ROM-, Band- oder Zip-Laufwerks in einem von vorne zugänglichen Laufwerksschacht



- 13 Installieren Sie alle weiteren Zubehörteile, bevor Sie die Gehäuseabdeckung wieder anbringen. Schließen Sie alle Kabel und Netzkabel wieder an.
- 14 Überprüfen Sie die neue Konfiguration in der Konfigurationsübersicht (drücken Sie die Taste Esc, wenn während des Systemstarts das *Vectra*-Logo erscheint).



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten

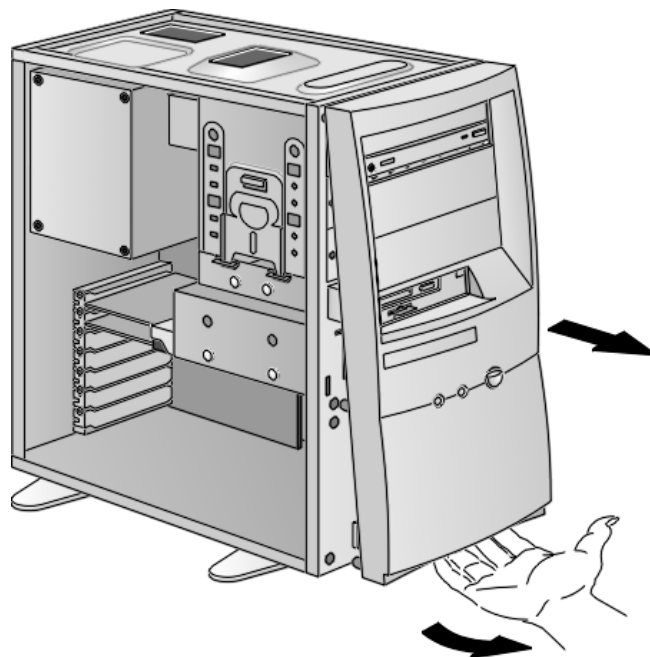
Installieren eines CD-ROM-, Band- oder Zip-Laufwerks in einem von vorne zugänglichen Laufwerksschacht



Minitower-Modell

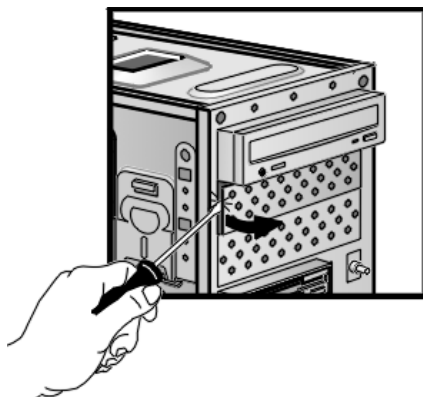
WARNUNG Öffnen Sie nicht das Laser-Modul, um eine Stromschlaggefahr und eine Verletzung Ihrer Augen durch die Laserstrahlung zu vermeiden. Wartungsarbeiten am Laser-Modul dürfen ausschließlich von qualifizierten Technikern vorgenommen werden. Nehmen Sie an der Laser-Einheit keine Modifikationen vor. Angaben zur Stromversorgung und Wellenlängen finden Sie auf dem Aufkleber am CD-ROM-Laufwerk. Dieses Produkt ist ein Laser-Produkt der Klasse 1.

- 1 Schalten Sie den Bildschirm und den Computer aus. Ziehen Sie die Netzkabel und die Kabel zu einem Telekommunikationsnetz ab.
- 2 Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung des Computers ab (seite 3).
- 3 Nehmen Sie den Frontrahmen ab:
 - a Schieben Sie den Computer an den Tischrand, damit Sie mit den Händen unter die Frontblende fassen können.
 - b Stellen Sie sich vor den Computer und nehmen Sie die Frontblende ab, indem Sie sie an der Ober- und Unterseite vom Gehäuse wegziehen.



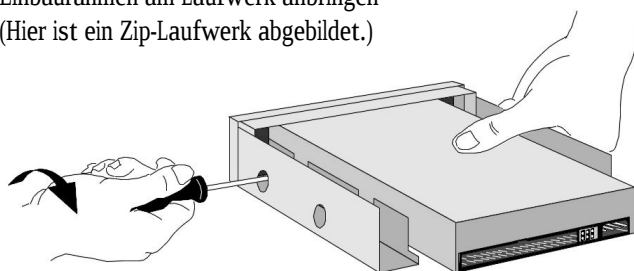
Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Installieren eines CD-ROM-, Band- oder Zip-Laufwerks in einem von vorne zugänglichen Laufwerksschacht

- 4 Entfernen Sie vorsichtig die Metallplatte vom Gehäuse. Lösen Sie zuerst die Platte auf einer Seite, und ziehen Sie diese dann heraus. Achten Sie darauf, daß Sie dabei nicht Ihre Finger verletzen. Für das Lösen der Platte benötigen Sie einen Schraubenzieher.



- 5 Wenn dem zu installierenden Laufwerk ein Einbaurahmen beiliegt, befestigen Sie diesen am Laufwerk. Für viele Laufwerke, wie z.B. das HP Zip-Laufwerk, ist ein spezieller Einbaurahmen von HP erforderlich. Dieser muß Ihnen vor der Installation vorliegen. Für CD-ROM-Laufwerke wird kein Einbaurahmen benötigt.

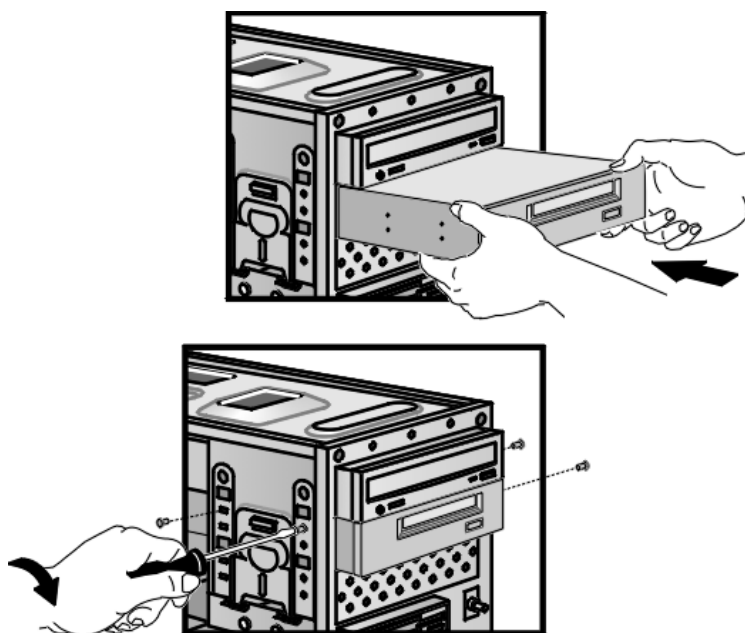
Einbaurahmen am Laufwerk anbringen
(Hier ist ein Zip-Laufwerk abgebildet.)



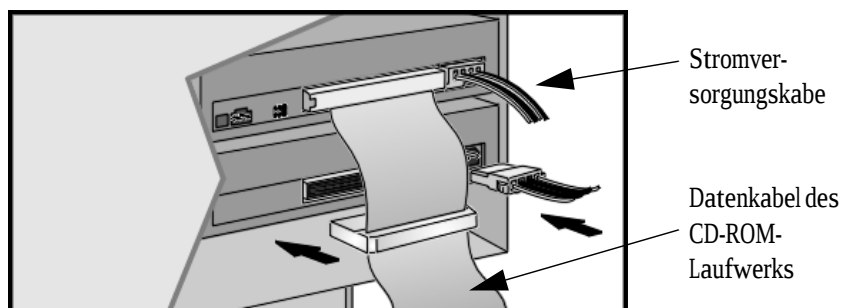
Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten

Installieren eines CD-ROM-, Band- oder Zip-Laufwerks in einem von vorne zugänglichen Laufwerksschacht

- 6 Schieben Sie das Laufwerk vollständig in den Laufwerksschacht, und befestigen Sie das Laufwerk mit den dazugehörigen Schrauben.

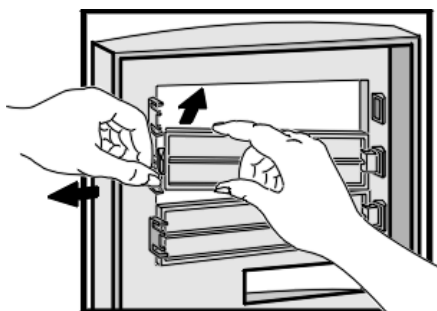


- 7 Schließen Sie das Stromversorgungskabel und das Datenkabel auf der Rückseite des Festplattenlaufwerks an. (Die Anschlüsse sind so geformt, daß nur eine Anschlußmöglichkeit besteht.) Weitere Informationen über die zu verwendenden Anschlüsse finden Sie im Abschnitt "Welche Laufwerksanschlüsse sind zu verwenden?"



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Installieren eines CD-ROM-, Band- oder Zip-Laufwerks in einem von vorne zugänglichen Laufwerksschacht

- 8 Um an das Laufwerk zu gelangen, entfernen Sie die entsprechende Kunststoff-Abdeckblende von der Gehäuseabdeckung. Lösen Sie hierfür die Abdeckblende auf der einen Seite aus der Befestigung, und klappen Sie sie heraus. Bewahren Sie die Abdeckblende an einem sicheren Ort auf.



- 9 Installieren Sie alle weiteren Zubehörteile, bevor Sie den Frontrahmen und die Gehäuseabdeckung wieder anbringen. Schließen Sie alle Kabel und Netzkabel wieder an.
- 10 Überprüfen Sie die neue Konfiguration in der Konfigurationsübersicht (drücken Sie die Taste Esc, wenn während des Systemstarts das Vectra-Logo erscheint).



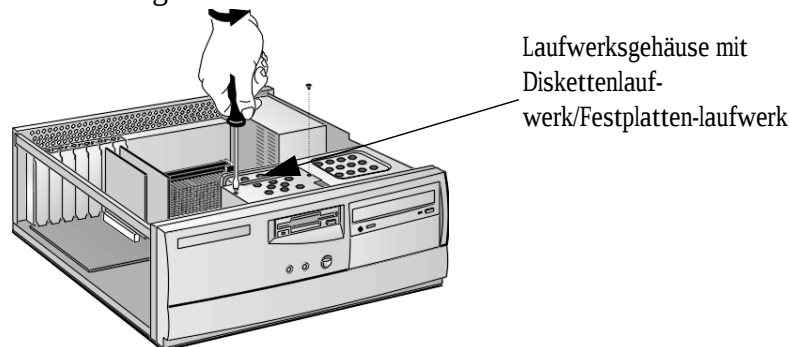
Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Austauschen des Diskettenlaufwerks

Austauschen des Diskettenlaufwerks

Desktop-Modell



- 1 Ziehen Sie vom Computer das Netzkabel und die Kabel zu einem Telekommunikationsnetz ab.
- 2 Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung des Computers ab (seite 3).
- 3 Ziehen Sie das Stromversorgungskabel und das Datenkabel auf der Rückseite des Diskettenlaufwerks und der Festplattenlaufwerke ab.
- 4 Entfernen Sie die beiden Schrauben vom Laufwerksgehäuse mit Diskettenlaufwerk/Festplattenlaufwerk. Heben Sie das Laufwerksgehäuse vorsichtig aus dem PC heraus. Legen Sie das Laufwerksgehäuse auf einen Tisch/Schreibtisch.



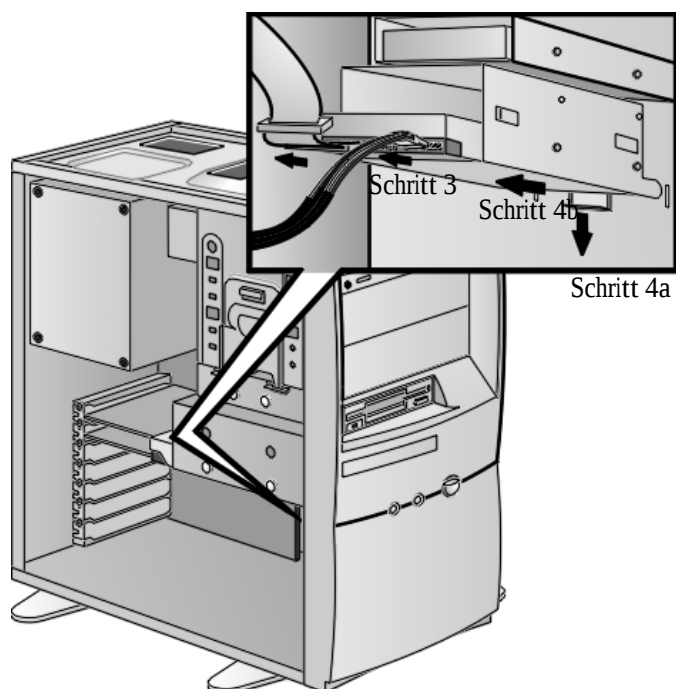
- 5 Entfernen Sie die vier Schrauben an der Seite der Laufwerkseinheit und entfernen Sie das alte Diskettenlaufwerk.
- 6 Schieben Sie das neue Diskettenlaufwerk in das Laufwerksgehäuse (korrekt ausgerichtet), und ziehen Sie die Schrauben fest.
- 7 Plazieren Sie das Laufwerksgehäuse vorsichtig im PC. Befestigen Sie es mit den beiden zuvor entfernten Schrauben.
- 8 Schließen Sie die Kabel wieder am neuen Diskettenlaufwerk und am Festplattenlaufwerk an.
- 9 Vergewissern Sie sich, daß die Daten-und Stromversorgungskabel einwandfrei verlegt sind, so daß diese nicht mit anderen Geräten oder der Gehäuseabdeckung des PC kollidieren.
- 10 Installieren Sie alle weiteren Zubehörteile, bevor Sie die Gehäuseabdeckung wieder anbringen. Schließen Sie alle Kabel und Netzkabel wieder an.
- 11 Überprüfen Sie die neue Konfiguration in der Konfigurationsübersicht (drücken Sie die Taste **Esc**, wenn während des Systemstarts das Vectra-Logo erscheint).





Minitower-Modell

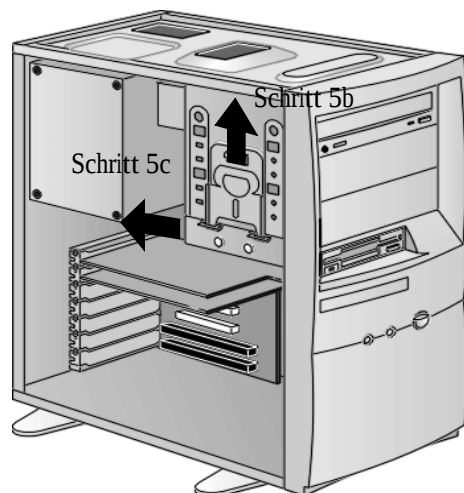
- 1 Ziehen Sie vom Computer das Netzkabel und die Kabel zu einem Telekommunikationsnetz ab.
- 2 Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung des Computers ab (siehe Seite 3).
- 3 Ziehen Sie das Stromversorgungskabel und das Datenkabel auf der Rückseite des Diskettenlaufwerks und der Festplattenlaufwerke ab.
- 4 Entfernen Sie die Festplatteneinheit:
 - a Drücken Sie die Halteklammer nach unten.
 - b Schieben Sie die Festplatteneinheit nach hinten, zur PC-Rückseite.
 - c Legen Sie das Laufwerksgehäuse auf einen Tisch/Schreibtisch.



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Austauschen des Diskettenlaufwerks

5 Entfernen Sie die Diskettenlaufwerkseinheit:

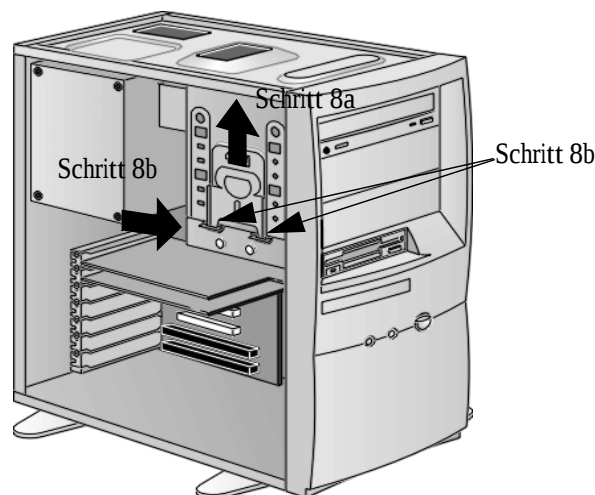
- a Lösen Sie die beiden Schrauben auf der Diskettenlaufwerkseinheit.
- b Drücken Sie die Halteklammer nach oben.
- c Schieben Sie die Diskettenlaufwerkseinheit nach hinten, zur PC-Rückseite.
- d Legen Sie das Laufwerksgehäuse auf einen Tisch/Schreibtisch.



- 6 Entfernen Sie die vier Schrauben an der Seite der Laufwerkseinheit und entfernen Sie das alte Diskettenlaufwerk.
- 7 Schieben Sie das neue Diskettenlaufwerk in das Laufwerksgehäuse (korrekt ausgerichtet), und ziehen Sie die Schrauben fest.
- 8 Wechseln Sie die Diskettenlaufwerkseinheit aus.
 - a Drücken Sie die Halteklammer nach oben.
 - b Schieben Sie die neue Laufwerkseinheit zur Vorderseite des PCs, bis die Halteklammern an den beiden Kerben ausgerichtet sind.
 - c Lassen Sie die Halteklammer los, damit die Laufwerkseinheit gesichert wird.



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Austauschen des Diskettenlaufwerks



- 9 Wechseln Sie die Festplatteneinheit aus:
 - a Drücken Sie die Halteklammer nach unten und halten Sie sie in dieser Position fest.
 - b Richten Sie die Löcher auf der Oberseite der Festplatteneinheit an den vier Klammern auf der Unterseite des Diskettenlaufwerks aus. Schieben Sie die Festplatteneinheit nach vorne, bis sie einrastet.
 - c Lassen Sie die Halteklammer los.
- 10 Schließen Sie die Kabel wieder am neuen Diskettenlaufwerk und am Festplattenlaufwerk an.
- 11 Vergewissern Sie sich, daß die Daten-und Stromversorgungskabel einwandfrei verlegt sind, so daß diese nicht mit anderen Geräten oder der Gehäuseabdeckung des PC kollidieren.
- 12 Installieren Sie alle weiteren Zubehörteile, bevor Sie die Gehäuseabdeckung wieder anbringen. Schließen Sie alle Kabel und Netzkabel wieder an.
- 13 Überprüfen Sie die neue Konfiguration in der Konfigurationsübersicht (drücken Sie die Taste Esc), wenn während des Systemstarts das *Vectra*-Logo erscheint).



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Wechseln Sie den Prozessor aus

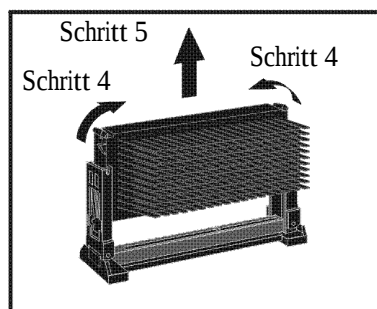
Wechseln Sie den Prozessor aus

HINWEIS

HP unterstützt keine Prozessorerweiterungen. Diese Informationen dienen als Hilfestellung, wenn ein defekter Prozessor durch einen Prozessor ersetzt wird, der vom HP Kundendienst bereitgestellt wurde.

Entfernen Sie den
Prozessor.

- 1 Ziehen Sie vom Computer das Netzkabel und die Kabel zu einem Telekommunikationsnetz ab.
- 2 Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung des Computers ab (seite 3).
- 3 Entfernen Sie, falls erforderlich, das Netzteil, um einen leichteren Zugriff auf den Prozessor zu erhalten (nur bei Modellen mit Minitower-Gehäusen).
- 4 Drücken Sie die beiden Plastikklammern gegeneinander, bis Sie hören, wie sie einrasten.
- 5 Ziehen Sie das Prozessormodul vorsichtig aus dem Anschluß von Steckplatz 1.



Installieren Sie den Prozessor.

- 1 Stellen Sie sicher, daß die Kanten des Prozessors an den Führungsschienen von Steckplatz 1 entlang des Haltemechanismus ausgerichtet sind.
- 2 Legen Sie eine Hand auf den Kühlkörper des Prozessors und drücken Sie ihn nach unten auf den Anschluß von Steckplatz 1. Sie hören ein Klicken, wenn der Haltemechanismus zurückspringt und den Prozessor im Anschluß von Steckplatz 1 verriegelt.
- 3 Setzen Sie das Netzteil wieder ein, wenn Sie es entfernt haben.
- 4 Schließen Sie die Netzkabel und ggf. vorhandene Telefonkabel an.
- 5 Bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder an (seite 4).

HINWEIS

Wenn Sie Ihren Prozessor oder Ihre Systemplatine austauschen, müssen Sie das BIOS aktualisieren. Die aktuellste BIOS-Version für Ihren PC mit entsprechenden Anweisungen zur Aktualisierung des BIOS finden Sie unter der folgenden Adresse: **www.hp.com/go/vectrasupport**.



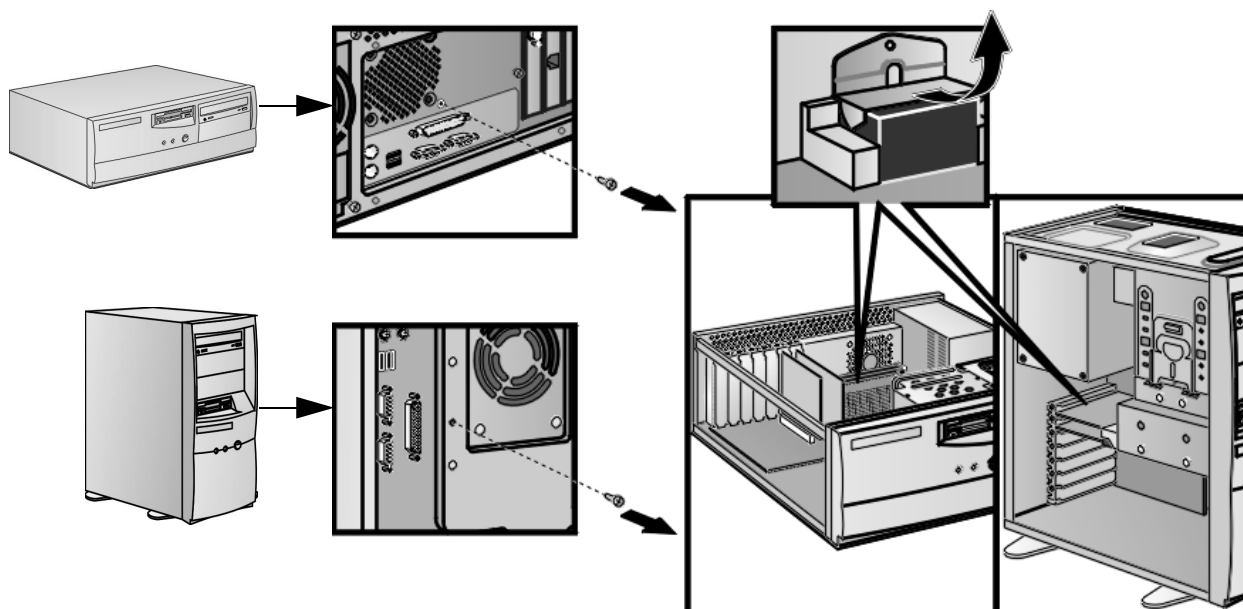
Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Austauschen der Systemplatine

Austauschen der Systemplatine

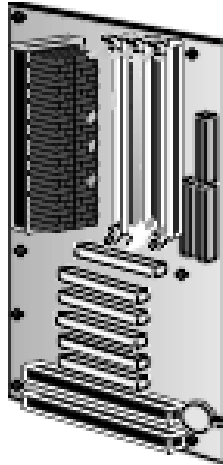
HINWEIS

HP unterstützt keine Erweiterungen der Systemplatine. Diese Informationen dienen als Hilfestellung, wenn eine defekte Systemplatine durch eine Systemplatine ersetzt wird, die vom HP Kundendienst bereitgestellt wurde.

- 1 Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung des Computers ab (seite 3).
- 2 Entfernen Sie das Netzteil (seite 32)
(Nur bei Modellen mit Minitower-Gehäusen).
- 3 Entfernen Sie den Hauptspeicher, den Prozessor und alle Zubehörkarten von der alten Systemplatine. Sie müssen auch alle Kabel, die an der Platine angeschlossen sind, abziehen.
- 4 Entfernen Sie die Schutzvorrichtung, die sich auf der Rückseite direkt über der parallelen Schnittstelle befindet.



- 5 Entfernen Sie die sieben Schrauben, mit welchen die Platine befestigt ist, und ziehen Sie die Platine heraus. Achten Sie darauf, daß dabei nicht die Anschlüsse auf der Rückseite des PC beschädigt werden.



- 6 Installieren Sie die neue Systemplatine. Richten Sie hierfür die Anschlüsse an der neuen Systemplatine mit den Aussparungen auf der inneren Rückseite des PC aus. Setzen Sie anschließend die Halteschrauben wieder ein.
- 7 Setzen Sie die Schutzvorrichtung auf der Rückseite über der parallelen Schnittstelle wieder ein.
- 8 Installieren Sie den Hauptspeicher, den Prozessor und alle Zubehörkarten auf der neuen Systemplatine. Schließen Sie alle Kabel wieder an, die Sie zuvor abgezogen haben, und bauen Sie das Laufwerksgehäuse wieder ein.
- 9 Bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder an (seite 4).

HINWEIS

Wenn Sie Ihren Prozessor oder Ihre Systemplatine austauschen, müssen Sie das BIOS aktualisieren. Die aktuellste BIOS-Version für Ihren PC mit entsprechenden Anweisungen zur Aktualisierung des BIOS finden Sie unter der folgenden Adresse: **www.hp.com/go/vectrasupport**.



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Austauschen des Netzteils

Austauschen des Netzteils

WARNUNG

Um eine Gefahr durch Stromschlag zu verhindern, öffnen Sie das Netzteil nicht. Es enthält keine vom Benutzer zu reparierenden Teile.

HINWEIS

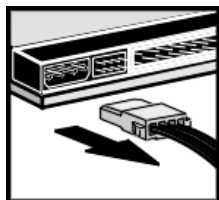
HP unterstützt keine Erweiterungen der Netzteile. Diese Informationen dienen als Hilfestellung, wenn ein defektes Netzteil durch ein Netzteil ersetzt wird, das vom HP Kundendienst bereitgestellt wurde.



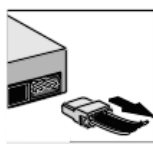
Desktop-Modell

WARNUNG Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie niemals die Gehäuseabdeckung des PC abnehmen, ohne zuvor das Netzkabel aus der Steckdose und die Kabel zu einem Telekommunikationsnetz abgezogen zu haben. Bringen Sie die Gehäuseabdeckung immer erst an, bevor Sie den PC wieder einschalten.

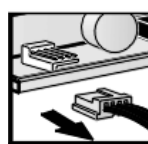
- 1 Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung des Computers ab (seite 3).
- 2 Ziehen Sie *alle* internen Kabel vom Netzteil ab.



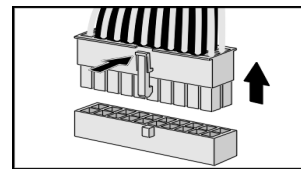
Festplatten-
laufwerk(e)



CD-ROM-
Laufwerk(e)



Disketten-
laufwerk

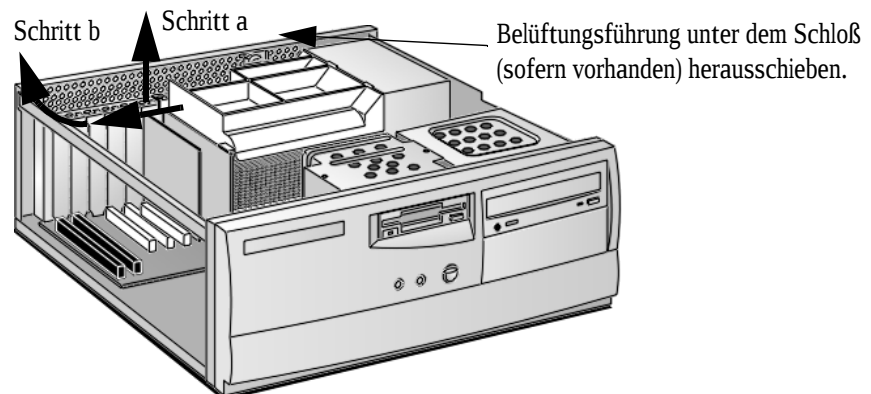


Stromversorgung
(auf der Systemplatine)

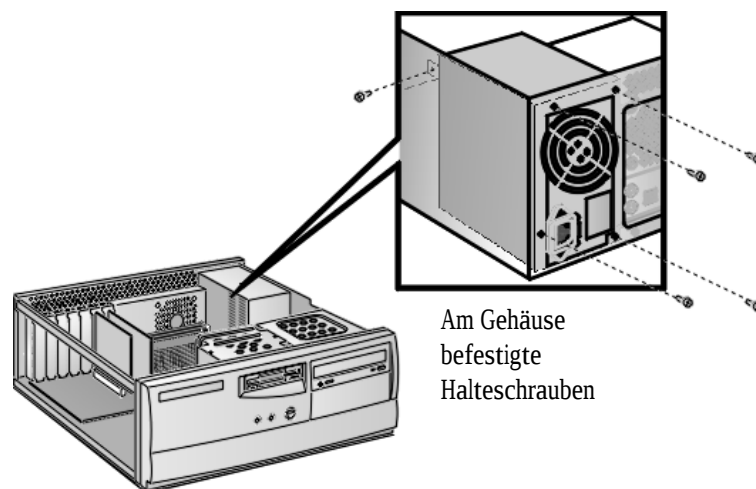
- 3 Ausbauen der Belüftungsführung (nur bei bestimmten Modellen).
 - a Entfernen Sie die Schraube, mit der die Belüftungsführung an der Videokarte befestigt ist.
 - b Schieben Sie die Belüftungsführung vom Netzteil weg, und heben Sie gleichzeitig die Belüftungsführung von der Videokarte weg.
 - c Legen Sie die Belüftungsführung auf den Schreibtisch.



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Austauschen des Netzteils



- 4 Entfernen Sie die Schrauben, mit welchen das Netzteil befestigt ist.



- 5 Schieben Sie das Netzteil nach oben, und holen Sie es aus dem PC heraus.
- 6 Setzen Sie das neue Netzteil ein. Befestigen Sie es mit den Schrauben, die Sie in Schritt 4 entfernt haben.



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Austauschen des Netzteils

- 7 Wiedereinbauen der Belüftungsführung (falls erforderlich)
 - a Schieben Sie die Belüftungsführung in Richtung Netzteil. und achten Sie darauf, daß die Belüftungsführung unterhalb des Schlosses positioniert ist.
 - b Setzen Sie die beiden Stifte an der Belüftungsführung im Netzteil ein.
 - c Schrauben Sie die Belüftungsführung mit der zuvor entfernten Schraube an der Videokarte fest.
- 8 Schließen Sie *alle* internen Kabel am Netzteil wieder an.
- 9 Bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder an (seite 4).

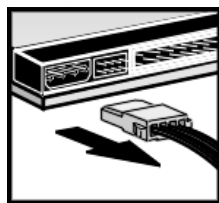




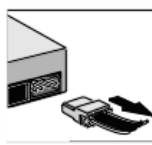
Minitorre-Modell

WARNUNG Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie niemals die Gehäuseabdeckung des PC abnehmen, ohne zuvor das Netzkabel aus der Steckdose und die Kabel zu einem Telekommunikationsnetz abgezogen zu haben. Bringen Sie die Gehäuseabdeckung immer erst an, bevor Sie den PC wieder einschalten.

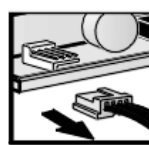
- 1 Nehmen Sie die Gehäuseabdeckung des Computers ab (seite 3).
- 2 Ziehen Sie *alle* internen Kabel vom Netzteil ab.



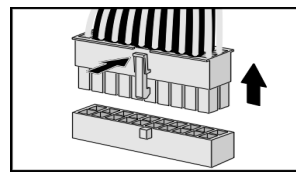
Festplatten-
laufwerk(e)



CD-ROM-
Laufwerk(e)

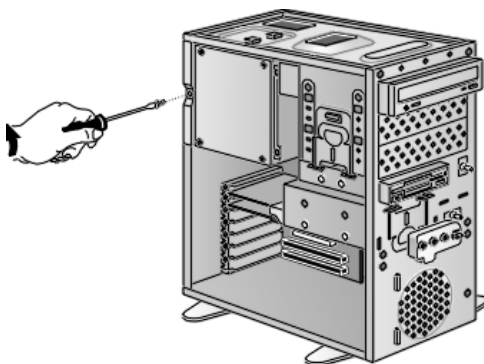


Disketten-
laufwerk



Stromversorgung
(auf der Systemplatine)

- 3 Halten Sie das Netzteil mit einer Hand fest, lösen Sie die Schraube zur Befestigung des Netzteils.



- 4 Entfernen Sie das Netzteil mit Einsatz, indem Sie es zur Vorderseite des PCs ziehen. Lösen Sie dann die vier Schrauben auf dem Netzteil.
- 5 Setzen Sie die neue Netzteilereinheit ein. Befestigen Sie es mit den Schrauben, die Sie vorher entfernt haben.



Vectra VE 8 (Pentium II / Celeron Prozessor) — Hardware-Komponenten
Austauschen des Netzteils

- 6 Setzen Sie die Netzteilereinheit vorsichtig wieder in den PC ein und befestigen Sie sie mit der Halteschraube, die Sie vorher entfernt haben.
- 7 Schließen Sie *alle* internen Kabel am Netzteil wieder an.
- 8 Bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder an (seite 4).

Part number 5969-1913-GR



5969-1913-GR

